

British Council prezentuje v priestoroch obchodného a spoločenského centra **Aupark** výstavu pod názvom „**Zázračná ceruzka**“, ktorú zostavil známy ilustrátor detských kníh Quentin Blake. Obsahuje viac ako 300 umeleckých diel od 13 najlepších súčasných britských autorov / Quentin Blake, Raymond Briggs, Tony Ross, John Burningham, Michael Foreman, Sara Fanelli, Lauren Child, Angela Barrett, Patrick Benson, Stephen Biesty, Emma Chichester Clark, Posy Simmonds, Charlotte Voake/ , ktorí reflektujú súčasné problémy. Ich práca je základom ďalšieho zlatého veku britskej ilustrácie. Výstavu zorganizovalo oddelenie výtvarného umenia British Council v Londýne, jej otvorenie bolo v Laing Art Gallery v Newcastli v roku 2002, bola prezentovaná aj v Britskej knižnici v Londýne. Výber 60 reprodukcí z originálov ilustrácií bolo vystavených na Medzinárodnej konferencii federácie knižničných asociácií v Glasgowe a sú prvýkrát vystavené na Slovensku v rámci BIB 2005. Prezentácia výstavy počas BIB vznikla za láskavej spolupráce British Council reprezentovaným manažérkou projektu pani Helenou LeSage.

The British Council presents in the premises of **Aupark** Business and Entertainment Centre an exhibition entitled “**The Miracle Pencil**” arranged by a well-known illustrator of books for children Quentin Blake. It involves over 300 works of art of 13 best contemporary British authors / Quentin Blake, Raymond Briggs, Tony Ross, John Burningham, Michael Foreman, Sara Fanelli, Lauren Child, Angela Barrett, Patrick Benson, Stephen Biesty, Emma Chichester Clark, Posy Simmonds, Charlotte Voake/, who reflect problems of our days. Their work constitutes a basis of the new Golden Age of British illustration. The exhibition was organized by the Department of Fine Arts of the British Council in London and it was opened at Laing Art Gallery in Newcastle in 2002 and presented also in the British Library in London. A selection of 60 reproductions was exhibited at the International Conference of the Federation of Book Associations in Glasgow which is exhibited for the first time in Slovakia within BIB 2005. Presentation of this exhibition has been prepared in cooperation with the British Council represented by the project manager Ms Helene LeSage.